

HR Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

PT Atencao! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor nao remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação

SK Pozor! Na spodnej strane nábytku je štítok. Pre prípad reklamácie si ho prosím uschovajte

DE Achtung! Unter dem Moebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation



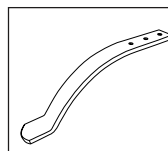
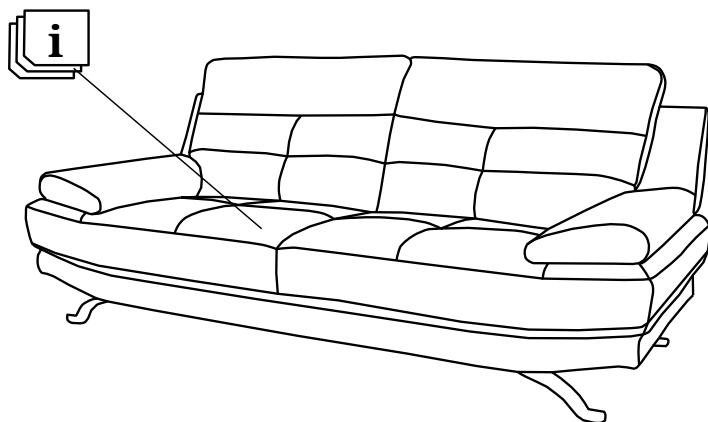
Art. 29510065

DERBY

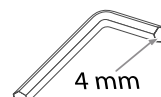


15 min

 x2



4 x A



4 mm

1x B

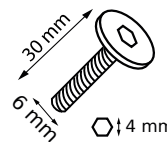
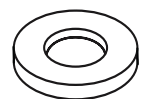
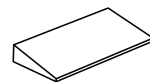


Diagram showing a hexagonal cross-section of a tube with a diameter of 4 mm.

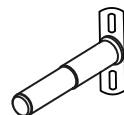
14 x C



4 x D

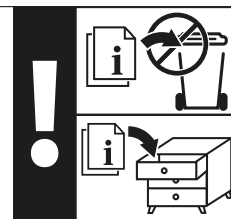
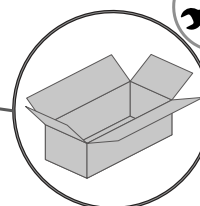
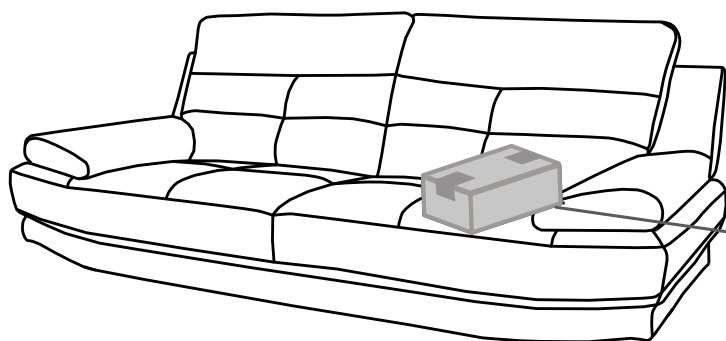


4 x F

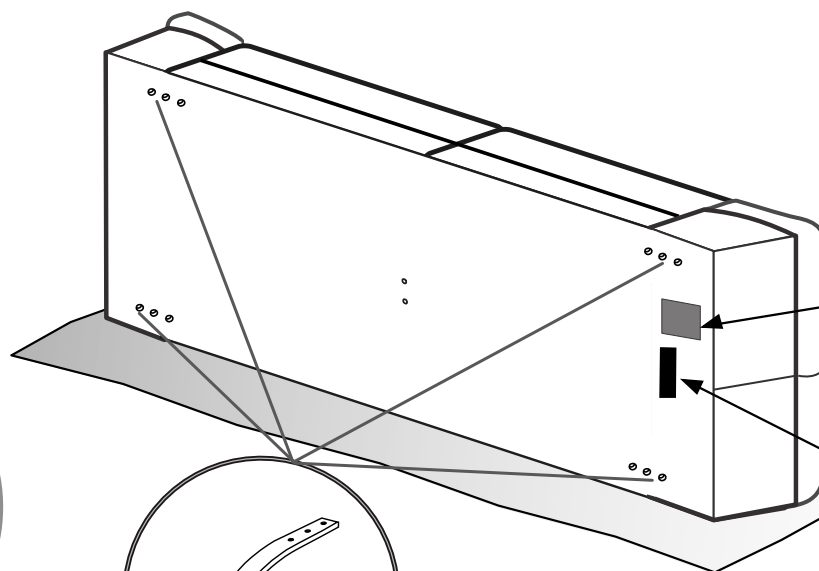
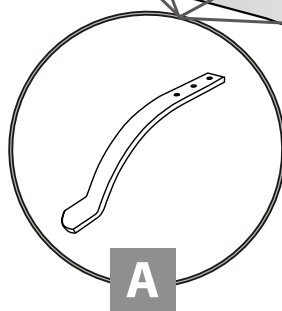
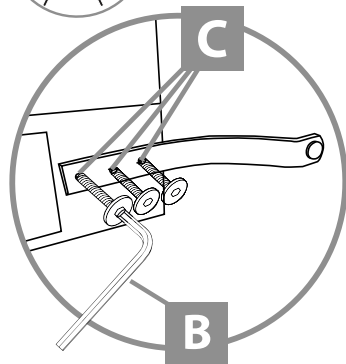
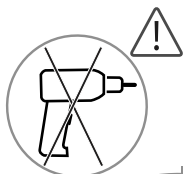


1 x 7

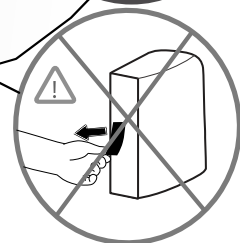
1



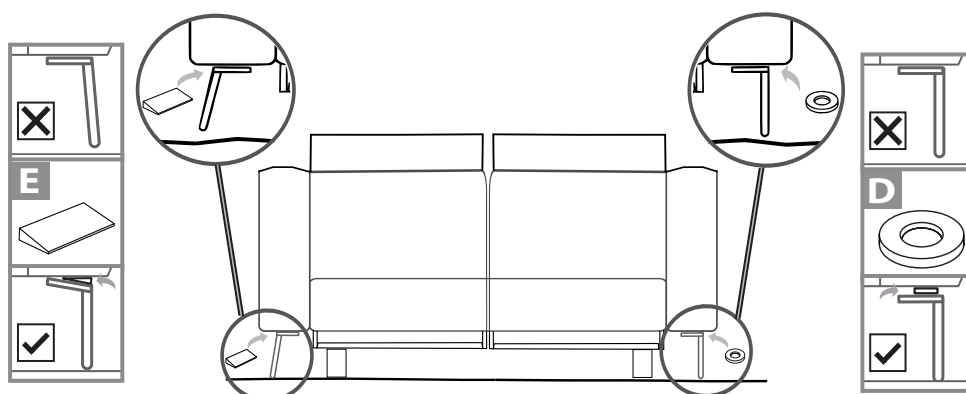
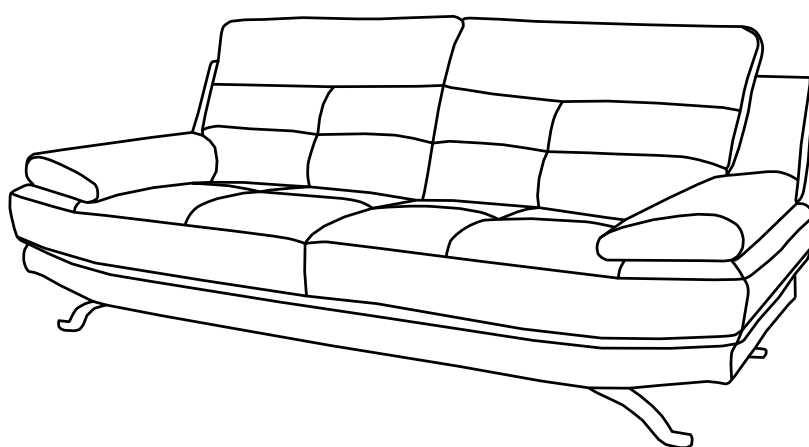
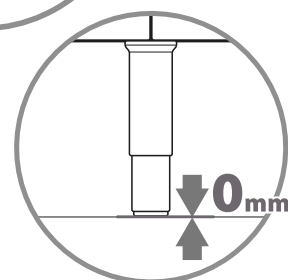
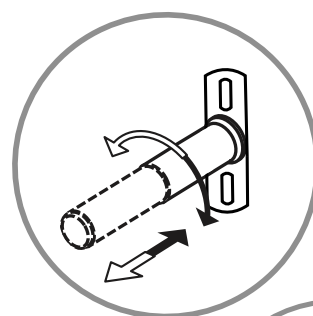
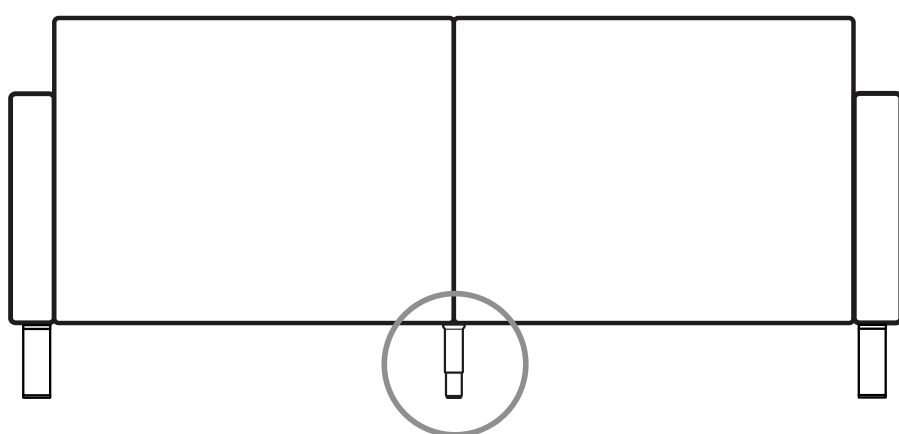
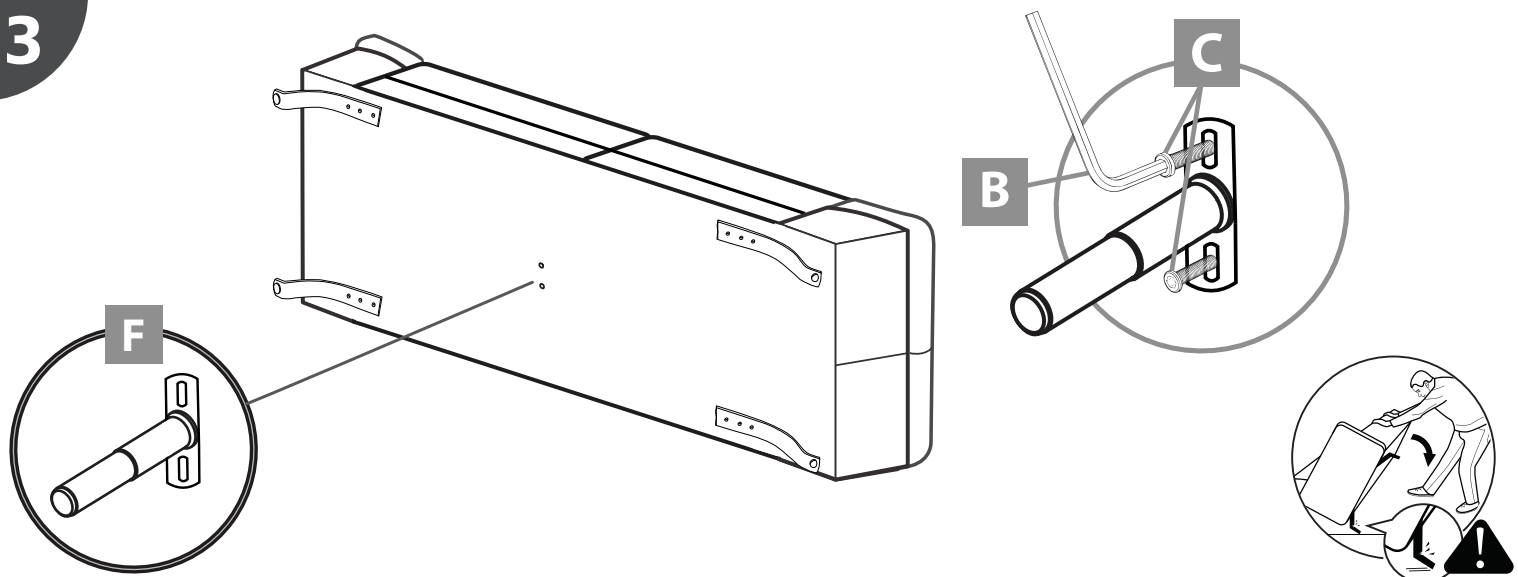
2

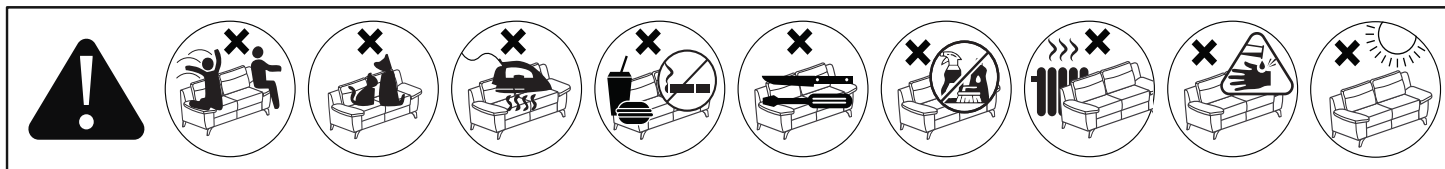


**SAV ID
LABEL**



3





HU Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használat el. ráuuk fel, és érintse meg n. a pad megbirkózní Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismétlje meg rendszeresen ezt a tevékenységet.

PT Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apertar e toque no teclado de lidar Isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.

FR Ce salon vient de faire un long voyages. Pour plus d'élégance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette actio régulièrement.

IT Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e batffere i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.

ES La sofa en el salyn es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.

GB This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.

DE Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise demacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäsig.

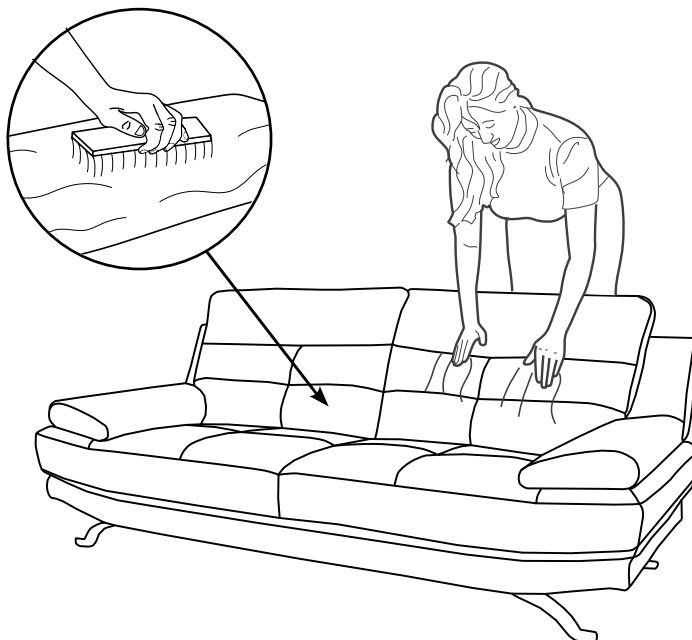
HR Namještaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potapšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju

SRB Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potapšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.

PL Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynność tą należy regularnie powtarzać.

CZ Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.

SK Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladujte rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelne opakovať.



FR Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.

HR Noge ili druge kontaktne površine namještaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, npr. filcom. Nemojte pomicati namještaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.

IT È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: i mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.

SRB Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine nameštaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina nameštaja, na primer filcom. Ne pomerajte nameštaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.

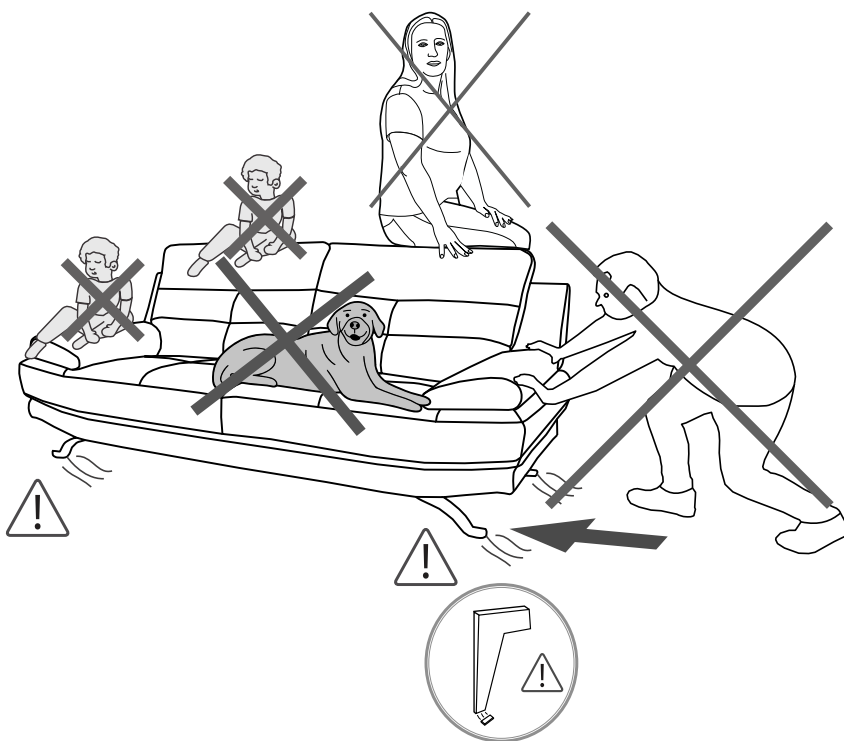
CZ Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesouvejte nábytek po podlaze, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let

EN It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.

DE Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzgleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.

ES Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.

PL Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóżek lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwać mebla po podłodze, może to uszkodzić nóżki, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

Cet appareil se recycle

Pensez à donner ou recycler.

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

3 PVC

4 LDPE

6 PS

7 OTHER

20 PAP

50 FOR

Come smaltire questo imballaggio

Raccolta plastica Raccolta plastica Raccolta plastica

Raccolta plastica Raccolta carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Privilegiate la riparazione o il dono del vostro apparecchio!

<https://quefairedemesdechets.fr>

ASSEMBLY TIPS:

4. GROUP THE PARTS AND USE THE REQUIRED TOOLS FOR ASSEMBLY
5. FURNITURE WITH SLEEPING FUNCTIONS, RECLINERS, STORAGE
(OPENABLE - MOVABLE ELEMENTS) HAVE SMALLER OR LARGER.

LAMINATED AND LACQUERED	LACQUERED	MADRAS, DOLLAR, AND	NEVADA, ARIZONA	FABRIC
----------------------------	-----------	---------------------------	--------------------	--------

AMINATED D LACQUERED SURFACES	LACQUERED WOOD	MADRAS DOLLAR, NATUR LEATHER	NEVADA ARIZONA LEATHER	FABRIC
-------------------------------------	-------------------	---------------------------------------	------------------------------	--------

MONTAGEANLEITUNG:

4. SORTIEREN SIE DIE TEILE UND NUTZEN SIE DIE ERGEBENDEN GRÖßERE TECHNOLOGISCHEN SCHULTZEN AN DEN VERBUNDUNGSSTÄUEN.

LAMINIERTE UND LACKIERTE OBERFLÄCHEN	LACKIERTES HOLZ	LEDER MADRAS, DOLLAO, NATUP	LEDER NEVADA, ARIZONA	STOFF
--	--------------------	--------------------------------------	-----------------------------	-------

●	●		●
●	●		
●		●	
●			
●	●	●	

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

5. LES MEUBLES AYANT DES FONCTIONS DE COUCHAGE, DE RELAX, AVEC COFFRE (ÉLÉMENTS OUVRANTS – MOBILES) PRÉSENTENT DES JOINTS TECHNOLOGIQUES PLUS OU MOINS IMPORTANTS AU NIVEAU DES ASSEMBLAGES.

SURFACES STRATIFIÉES ET VERNIES	BOIS VERNI	CUIR MADRAS, DOLLARO,	CUIR NEVADA, ARIZONA	TISSU
---------------------------------------	------------	-----------------------------	----------------------------	-------

●				
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●

WSKAZÓWKI MONTAŻU

5. MEBLE Z FUNKCJAMI SPANIA, RELAXU, POJEMNIKAMI (ELEMENTY OTWIERANE - RUCHOME) POSIADAJĄ NA ŁĄCZENIACH MNIEJSZE LUB WIĘKSZE SZCZEGÓLNE TECHNOLOGICZNE.

POWIERZCHNIE LAMINOWANE I LAKIEROWANE	SKÓRA MADRAS, DOLLO, ARIZONA	SKÓRA NEVADA, ARIZONA	TKANINA
---	------------------------------------	-----------------------------	---------

MIĘSZCZANIE KAMINOWANE KIEROWANE	DREWNO LAKIEROWANE	SKÓRA MADIAS DOLLAR, NATUR	SKÓRA NEVADA, ARIZONA	TKANINA
●		●		●
●	●			●

ÖSSZESZERELÉSI TÍPPEK:

4. CSOPORTOSÍTSA AZ ALKATRÉSZEKET ÉS HASZNALJA SZÜKSÉG SZERINT.

5. AZ ACÉTFUNKCÍÓ, RELAX FUNKCÍÓ, ÁGYNYELTARTÓ (NYITÓ MOZGÓDELEMEN) SZÓJGÁLÓ

LAMINÁLT ÉS LAKKOZOTT FELÜLETEK	LAKKOZOTT FA	MADRAS, DOLLAO, NATUR BÖR	NEVADA, ARIZONA BÖR	TEXTIL
---------------------------------------	--------------	---------------------------------	---------------------------	--------

●		●
●		
	●	
●	●	

NASVETI ZA SESTAVLJANJE:

5. SEDÉŽNO GARANTURO Z LEŽIŠČEM LUB PODPOSTELJNI ZABOI, POSTELJNA FUNKCIJA, ELEKTRIČNI POČIVALNIK, POSODE (ODPIRANJE NASTAVLJIV ELEMENTOV) IMAJO MANJ OZ VELEKJE TEHNIČNE LUKNJE.

LAMINIRANA	LAKIRAN LEC	MADRAS	USNJE
------------	-------------	--------	-------

●		●		
●				
	●			
●	●			

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

1. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2. CREARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
3. IDENTIFICARE LE PARTI DEL MOBILE.
4. RAGGRUPPARE LE PARTI E UTILIZZARE GLI UTENSILI NECESSARI IL MONTAGGIO.
5. I MOBILI CON FUNZIONE LETTO, RELAX E CONTENITORE (ELEMENTI)

SUPERFICI
LAMINATE
LEGNO
VITRIFICATO
PELLE
MADRAS,
NEVADA,
TESSUTO

●	SUPERFICI LAMINATE E VERNICIATE	●	PELLE MACRÁS, DOLAR, NATUR	●	PELLE NEVADA ARIZONA	●	TESSUTO
---	--	---	-------------------------------------	---	----------------------------	---	---------

INDICACIONES DE MONTAJE:

1. LEA ATENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE.
2. CREE UNA ZONA DE MONTAJE.
3. IDENTIFIQUE LAS PARTES DEL MOBLE.
4. AGUDE LAS PIEZAS Y UTILICE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE.
5. LOS MUEBLES CON FUNCIONES DE CAMA, Sistema Relax, Alcon (ELEMENTOS QUE SE PUEDEN ARRAR- MOVILES TIENEN HUECOS TECNOLÓGICOS MAS PEQUEÑOS O MÁS GRANDES EN LAS JUNTAS

SUPERFICIES LACADAS Y BARINIZADAS	MADERA BARINIZADA	CUERO MADRAS, DOLLAR, NATIR	CUERO NEVADA, ARIZONA	TELA
---	----------------------	--------------------------------------	-----------------------------	------

AGUA CON DETERGENTE	●			
LIMPIEZA CON UN PRODUCTO DEDICADO		●		●
LIMPIEZA CON UN PAÑO HÚMEDO	●	●		●
LIMPIEZA CON UN PAÑO SECO	●	●	●	●

SAVJETI ZA MONTAŽU:

1. PRAŽUJTE PROČITAJTE I PUTOVAJTE ZA MONTAŽU.
2. ORGANIZIRAJTE PORUKU ZA MONTAŽU.
3. ODREĐITE DILEKTORE I NAMJEŠTALA
4. GRUPALISTE DILEKTORE I KORISTITE POTREBNA ALATA ZA MONTAŽU.
5. NAMJEŠTALA I FONKCIJAMA ZA SPINANJE, ODGOR, SA KONTERINERIMA (OTVORNI POKRETNOSTI ELEMENTI) IMAJU MANJE ILI VEĆE TEHNIČKE OTVORE.

LAMINIRANE I LAKIRANE POVRŠINE	LAKIRANO DRVO	KOŽA MADRAS, DOLLARO,	KOŽA NEVADA, ARIZONA	TKANINA
--------------------------------------	------------------	-----------------------------	----------------------------	---------

●		LAJIRIRANO DRIVO	KOZA MAHARAS DOLARU, NAI UR	KOZA NEVADA, ARIZONA	TKANINA
●			●		●
●		●	●	●	●
●					●

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PRAŽNIO PROČITAJTE UOPISNO ZA MONIAZU.
2. ORGANIZUJTE MESTO ZA MONIAZU.
3. OREDITE DELOVE NAMESTALA
4. GRUPIRAJTE DELOVE I KORISTE POLIKRENI ALATI ZA MONIAZU
5. NAMESTALA SA težnjem, sa relax funkcijom, postrojem (OTVORNI POKRENI ELEMENTI) IMAJU NAMENI li, veći TEHNIČKE OTVORE.

LAMINIRANE I LAKIRANE POVRŠINE	LAKIRANO DRVO	KOŽA MADRAS, DOLLARO,	KOŽA NEVADA, ARIZONA	ŠTOF
--------------------------------------	------------------	-----------------------------	----------------------------	------

●				
●	●	●	●	●

MONTÁŽNÍ NÁVOD

1. PŘEČTE SI PROSIM PODROBNĚ MONTÁŽNÍ MANUÁL.
2. VYTVOŘTE MONTÁŽNÍ ZÓNU.
3. IDENTIFIKUJTE ČÁSTI NABÝTKU.
4. SESTAVTE DÍLY A POUŽIJTE POŘÁDEBNÍ MONTÁŽNÍ NÁSTROJE.
5. MĚBTEK SE FUNKCE LŮŽKA A RELAXAČNÍ FUNKCE, ÚLOŽNÝ PROSTOR (NÁSTAVENÍ - POHYBLIVÉ PRIVY) MAJÍ NA SPOLUČ MENŠÍ ČÍSTEK TECHNOLOGICKÉ MEZERY.

LAMINOVANÉ A LAKOVANÉ POVRCHY	LAKOVANÉ DREVO	KŮŽE MADRAS, DOLLAR, MILANO	KŮŽE NEVADA, ARIZONA	TEXTIL
-------------------------------------	-------------------	--------------------------------------	----------------------------	--------

ČIŠTĚNÍ VODOU SE SAPONÁTEM	●			
ČIŠTĚNÍ VYHRAZENÝM PŘÍPRAVKEM		●		●
ČIŠTĚNÍ VLHKÝM HADŘÍKEM	●	●		●

